

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

## Hellenic Orthodox Community of Astoria



His Grace Bishop Athenagoras of Nazianzos,  
Archiepiscopal Vicar of Astoria  
Protopresbyter Anargyros Stavropoulos, Proestamenos  
Mrs. Kelly Manetas, Parish Council President

### SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102 22-30 33rd Street, Astoria, NY 11105  
Tel.: (718) 728-1718—Fax: (718) 728- 0079

**Email: [church@sdastoria.com](mailto:church@sdastoria.com)**

**ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ 2025 - SUNDAY, JUNE 1, 2025**

**ΤΩΝ 318 ΘΕΟΦΟΡΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΗΣ Α΄ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ**

**THE HOLY 318 FATHERS OF THE FIRST ECUMENICAL COUNCIL**

### THE FIERCE WOLVES

Today's Epistle reading refers to the meeting of the Apostle Paul with the presbyters of the Church of Ephesus. Paul warns them to be vigilant in their pastoral care of God's people. He exhorts them to remain watchful, prophesying the emergence of individuals with selfish motives who will attempt to lead the flock away from the life of Christ, distort the truth of the Gospel, and create followers. This prophecy of the Apostle to the gentiles is fulfilled throughout history, as the fierce wolves he speaks of appear from time to time, fueling three great afflictions that trouble the life of the Church.

#### Heresies

The first affliction is heresies. They arise within the Church, distorting the faith and misinterpreting the teaching of Jesus Christ, as preserved in Holy Scripture and analyzed by the Fathers of the Church. Whenever they have appeared, they have caused great harm. They contributed to exacerbating passions and to breaking the unity of the Church. But also on a personal level, heresy is the gravest evil that can befall an individual.

It is a sin greater than any other, because it severs one from the life of the Church, cuts them off from the sanctifying grace of the sacred Mysteries, and deprives them from the prospect of salvation, since outside the Church, there is no salvation. While every other sin, however serious it may be, does not exclude the sinner from salvation, as it does not expel them from the Church. As long as one remains within the Church, he can become a partaker of salvation "in Christ" through repentance.

#### Schisms

The second affliction is schisms. These falsify the testimony of the Church and essentially violate the unity of faith. Even though their origins may sometimes lie not only in theological disputes, they distort the nature of the Church and wound love. A characteristic example is the Old Calendar schism in Greece. It began as a different estimation of the calculation of days, but it led to a partial fragmentation of the Church's unity and a total fracturing of those who followed the schism. It is well known that Old Calendarist followers have splintered into specific fanatic factions, each of which anathematizes the other one. This reality serves as the greatest proof of the delusion and turmoil that schism brings to the Church and to the minds of those who, unfortunately, adhere to it. The sacred Chrysostom, furthermore, wanting to emphasize the gravity of schism, teaches that "not even the blood of martyrdom can erase this sin."

#### Zealotry

The third affliction is zealotry. There exists a good zeal for cultivating virtues and living the evangelical life. However, there is also a harmful zeal, characterized mainly by haughtiness, the desire to gather followers, autonomy from the life of the local Church, a condescending critique of the ecclesiastical work, and an emphasis on outward displays of piety that attract the gullible and provoke their admiration. This "zeal without knowledge" was condemned by Paul who rebuked those who, "being ignorant of the justification that God gives, and seeking to establish their own manner of justification, did not submit to the justification that comes from God. For Christ is the fulfillment of the law, so that everyone who believes may be justified" (Romans 10:2-4). The traits of misguided zealots include religious fanaticism, excessive criticism of everything, and a Pharisaic zeal for religion that continues to crucify Christ and stone people.

Heresies, schisms, and zealotry are the three great afflictions that threaten ecclesiastical life. They contribute to division and endanger the prospect of our salvation. We must not allow them to infiltrate our lives, but secure ourselves in our ecclesiastical environment, placing trust in our Shepherds, who have undertaken the greatest task of leading us to our perfection "in Christ" and who will ultimately give, for this, a dreadful account before God.

## ΟΙ ΒΑΡΕΙΣ ΛΥΚΟΙ

Τό σημερινό Αποστολικό ανάγνωσμα αναφέρεται στη συνάντηση του αποστόλου Παύλου με τους πρεσβυτέρους της εκκλησίας της Έφεσου. Ο Παύλος τούς καθιστά προσεκτικούς ως προς τή διαποίμανση του λαού του Θεού. Τούς συστήνει να γρηγορούν, προφητεύοντας τήν εμφάνιση ανθρώπων, με ιδιοτελή κίνητρα, πού θά προσπαθήσουν ν' αποσπάσουν τό ποιμνίο από τή ζωή του Χριστού, νά διαστρέψουν τήν αλήθεια του Ευαγγελίου και νά δημιουργήσουν όπαδούς. Η προφητεία αυτή του Αποστόλου τών έθνών εκπληρώνεται καθ' όλη τή διάρκεια τής ιστορίας, καθώς οι βαρείς λύκοι, γιά τούς όποιους μιλάει, εμφανίζονται, κατά καιρούς, τροφοδοτώντας τρία μεγάλα δεινά, πού ταλανίζουν τή ζωή τής Εκκλησίας.

### Οι αίρέσεις

Τό πρώτο, είναι οι αίρέσεις. Γεννιούνται μέσα στην Εκκλησία, διαστρεβλώνουν τήν πίστη και παρερμηνεύουν τή διδασκαλία του Ίησού Χριστού, όπως διασώζεται στην Αγία Γραφή και αναλύεται από τούς Πατέρες τής Εκκλησίας. Όποτε εμφανίστηκαν, προκάλεσαν μείζονα κακά, συνέβαλαν στην όξυνση τών παθών και στην διάσπαση τής ενότητας τής Εκκλησίας. Αλλά και σε προσωπικό επίπεδο, ή αίρεση είναι τό φοβερότερο κακό πού μπορεί νά συμβεί σε έναν άνθρωπο.

Είναι άμαρτία μεγαλύτερη από κάθε άλλη, γιατί αποκόπτει από τή ζωή τής Εκκλησίας, αποκλείει από τήν άγιαστική χάρη τών ιερών Μυστηρίων και στερεί τήν προοπτική τής σωτηρίας, καθότι, έκτός Εκκλησίας, δέν υπάρχει σωτηρία. Ένώ κάθε άλλη άμαρτία, όσο σοβαρή κι αν είναι, δέν αποκλείει τόν άμαρτωλό από τή σωτηρία, αφού δέν τόν εκδιώκει από τήν Εκκλησία· και όσο ο άνθρωπος βρίσκεται εντός τής Εκκλησίας, μπορεί νά γίνει μέτοχος τής «έν Χριστώ» σωτηρίας, διά τής μετανοίας.

### Τά σχίσματα

Τό δεύτερο, είναι τά σχίσματα. Αυτά νοθεύουν τή μαρτυρία τής Εκκλησίας και ουσιαστικά προσβάλλουν τήν ενότητα τής πίστεως. Αν και ή άφετηρία τους ενδέχεται νά εδράζεται σε ζητήματα όχι μόνο θεολογικά, διαφεύδουν τή φύση τής Εκκλησίας και τραυματίζουν τήν αγάπη. Χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι τό σχίσμα του Παλαιού Ημερολογίου στην Ελλάδα. Ξεκίνησε από μία διαφορετική εκτίμηση τής μέτρησης τών ημερών και συνέβαλε στον μερικό κατακερματισμό τής ενότητας τής Εκκλησίας και στον όλικό κατακερματισμό τής ενότητας όσων ακολούθησαν τό σχίσμα, καθότι είναι γνωστό ότι οι όπαδοί του Παλαιού Ημερολογίου είναι διασπασμένοι σε επιμέρους φανατικές παρατάξεις, ή καθεμιά από τίς όποιες άφορίζει τήν άλλη. Τό γεγονός αυτό είναι ή μεγαλύτερη απόδειξη τής πλάνης και άναταραχής πού προκαλεί τό σχίσμα στην Εκκλησία και στα διανοήματα όσων, άτυχώς, τό ακολουθούν. Ο ιερός Χρυσόστομος, μάλιστα, θέλοντας νά τονίσει τή σοβαρότητα του σχίσματος, διδάσκει πώς «ούτε τό αίμα του μαρτυρίου μπορεί νά εξαλείψει αυτή τήν άμαρτία».

### Ο ζηλωτισμός

Τό τρίτο, είναι ο ζηλωτισμός. Υπάρχει ο καλός ζηλος γιά τήν εργασία τών αρετών, τή βίωση τής ευαγγελικής ζωής. Υπάρχει, όμως και ο κακός ζηλος, με κύρια χαρακτηριστικά τήν έπαρση, τή διάθεση δημιουργίας όπαδών, τήν αυτονόμηση από τή ζωή τής τοπικής Εκκλησίας, τήν άφ' ύψηλου κριτική του εκκλησιαστικού έργου, τήν προβολή τών έξωτερικών σχημάτων τής εύσεβείας, πού έλκύουν τούς άφελείς και προκαλούν τόν θαυμασμό τους. Αυτόν τόν «ού κατ' επίγνωσιν ζηλον» κατήγγειλε ο Παύλος, στηλιτεύοντας εκείνους, οι όποιοι, «επειδή άγνοούν τή δικαίωση πού δίνει ο Θεός και προσπαθούν νά στήσουν τόν δικό τους τρόπο δικαίωσης, δέν υπετάχθησαν στη δικαίωση πού προέρχεται από τόν Θεό. Διότι τό τέλος του νόμου είναι ο Χριστός, γιά νά δικαιωθεί ο καθένας πού πιστεύει» (Ρωμ. 10, 2-4). Τά χαρακτηριστικά τών κακώς νοουμένων ζηλωτών είναι ο θρησκευτικός φανατισμός, ή υπερφίαλη κριτική τών πάντων, ο φαρισαϊκός ζηλος τής θρησκείας πού εξακολουθεί νά σταυρώνει τόν Χριστό και νά λιθοβολεί τούς ανθρώπους.

Αίρέσεις, σχίσματα και ζηλωτισμός είναι τά τρία μεγάλα δεινά πού άπειλούν τήν εκκλησιαστική ζωή, συμβάλλουν στην διαίρεση και θέτουν σε κίνδυνο τήν προοπτική τής σωτηρίας μας. Νά μήν επιτρέψουμε νά διεισδύσουν στην ζωή μας, αλλά νά ασφαλιστούμε στο εκκλησιαστικό μας περιβάλλον, έχοντας έμπιστοσύνη στους Ποιμένες μας, πού ανέλαβαν τό μέγιστο έργο τής «εις Χριστόν» τελειώσεώς μας και θά δώσουν, γι' αυτό, φρικτή όμολογία ενώπιον του Θεού.

### **Welcome to the Hellenic Orthodox Community of Sts. Demetrios, Catherine and George!**

We welcome all our visitors this Sunday morning and we thank you for praying with us during the Divine Liturgy. **While Holy Communion may only be received by prepared and baptized Orthodox Christians**, our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy.



### **To follow along during our Divine Services please scan the QR Code:**





Prot. No. 212/2025

**Archepiscopal Encyclical on the Sunday of the National Sisterhood of Presvyteres**

June 1, 2025

Unto the Most Reverend and Right Reverend Hierarchs, Pious Priests and Deacons, Monks and Nuns, Presidents and Members of Parish Councils, Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Members of Leadership 100, Day and Afternoon Schools, Philoptochos Societies, Youth, Greek Orthodox Organizations, and entirety of the Christ-loving Plenitude of the Sacred Archdiocese of America:

*Αποστολικῶν παραδόσεων, ἀκριβεῖς φύλακες γεγόνατε ... (Δόξα... Τῶν Πατέρων) You have become the precise guardians of the Apostolic traditions ... (Glory ... of the Fathers)*

My beloved sisters and brothers in Christ,

This year's National Sisterhood of Presvyteres Sunday arrives one week early due to the forthcoming feast of Pentecost on June 8. In falling on the Sunday of the 318 Fathers of the First Ecumenical Council in Nicaea, whose seventeen hundredth anniversary we celebrate this year, the honoring of the Presvyteres and Diakonisses of our Church seems a most fitting counterpoint. For we can never forget the service that these noble women offer to the Church, just as how we can never forget the Holy Fathers who gave us the Nicene Creed.

This is why I chose the verse above from the Great Vespers of today's Feast. Because it can as easily be applied to our beloved Presvyteres and Diakonisses as to the Great Fathers of Nicaea. The National Sisterhood of Presvyteres is a dynamic organization that serves the specific interests of our clergy spouses around the country. They support and sustain their fellow sisters in Christ with a variety of programs and a network of encouragement. These yokefellows of their ordained husbands bear witness to the Orthodox Faith every day — in their dealings with parishioners, in the examples set in their families, and in the mission-driven efforts they bring to the life of the local church and the Church-at-large.

Therefore, on this Sunday of the Holy Fathers, may we pay homage to these precious spiritual mothers in our churches, who protect and foster the sacred traditions of the Apostles with precision and devotion. Let us honor them on local and national levels with abiding gratitude for their sacrifices and deep appreciation for their offerings and enhancements to our parishes.

With much paternal love in Christ,

† ELPIDOPHOROS  
Archbishop of America



Αριθμ. Πρωτ.: 212/2025

**Αρχιεπισκοπική Έγκύκλιος για την Κυριακή τής Ἐθνικῆς Ἀδελφότητας τῶν Πρεσβυτέρων.**

1η Ἰουνίου 2025

Πρὸς τοὺς Σεβασμιωτάτους καὶ Θεοφιλεστάτους Ἀρχιερεῖς, τοὺς Εὐλαβεστάτους Ἱερεῖς καὶ Διακόνους, τὶς Πρεσβυτέρες καὶ τὶς Διακόνισσες, τοὺς Μοναχοὺς καὶ τὶς Μοναχές, τοὺς Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τοὺς Ἐντιμολογιωτάτους Ἄρχοντες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὰ μέλη τῆς Ἡγεσίας τῶν 100, τὰ Ἡμερήσια καὶ Ἀπογευματινὰ Σχολεῖα, τὶς Φιλοπτώχους Ἀδελφότητες, τὴ Νεολαία, τὶς Ἑλληνορθόδοξες Ὄργανώσεις καὶ ὁλόκληρο τὸ Χριστεπώνυμο πλήρωμα τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς:

**«Ἀποστολικῶν παραδόσεων ἀκριβεῖς φύλακες γεγόνατε»  
(Δοξαστικὸ τῆς ἑορτῆς τοῦ ἔσπερινοῦ τῶν Ἀγ. Πατέρων).**

Προσφιλεῖς ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφές ἐν Χριστῷ,

Ἡ ἐφετεινὴ Ἐθνικὴ Ἡμέρα τῆς Ἀδελφότητος τῶν Πρεσβυτέρων εορτάζεται μίᾳ Κυριακῇ νωρίτερα, ἐξαιτίας τῆς ἐπερχομένης ἑορτῆς τῆς Πεντηκοστῆς, ἡ ὁποία ἐφέτος τιμᾶται τὴν 8ῃ Ἰουνίου. Συμπίπτει δὲ φέτος μὲ τὴν Κυριακὴ τῶν ἁγίων 318 Θεοφόρων Πατέρων τῆς Πρώτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου τῆς Νίκαιας, τῆς ὁποίας τὴν χλιοστὴ ἑπτακοσιοστὴ ἐπέτειο εορτάζουμε φέτος πανηγυρικῶς. Ἡ ἡμέρα αὐτὴ εἶναι, ὡς ἐκ τούτου, ἰδιαίτερος κατάλληλη γιὰ νὰ τιμήσουμε τὰ πρόσωπα τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν διακονιστῶν τῆς Ἐκκλησίας μας. Οἱ σεμνὲς αὐτὲς γυναῖκες προσφέρουν ἀθόρυβη ἀλλὰ καθοριστικὴ διακονία στὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ὅπως καὶ οἱ Ἅγιοι Πατέρες ποὺ μᾶς παρέδωσαν τὸ Σύμβολο τῆς Πίστεως.

Γιὰ αὐτὸ ἐπέλεξα τὸ στίχο τοῦ μεγάλου ἔσπερινοῦ τῆς ἑορτῆς τους, ποὺ ἐκφράζει ἰδανικὰ τὸ πνεῦμα τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ἀλήθειας, καὶ ποὺ μπορεῖ νὰ ἀναφερθεῖ ἐξίσου τόσο στὶς πρεσβυτέρες καὶ στὶς διακόνισσες, ὅσο καὶ στοὺς Πατέρες τῆς Συνόδου. Ἡ Ἐθνικὴ Ἀδελφότης Πρεσβυτέρων ἀποτελεῖ μίᾳ δυναμικὴ καὶ ζωντανὴ ὄργανωση, ἡ ὁποία στηρίζει καὶ ἐνδυναμώνει τὰ μέλη τῆς, προσφέροντας προγράμματα, πνευματικὴ ὑποστήριξη καὶ ἀδελφικὴ συμπαράσταση. Οἱ πρεσβυτέρες μας, ὡς σύντροφοι ζωῆς τῶν κληρικῶν μας, δίνουν καθημερινὰ μαρτυρία Χριστοῦ μὲ λόγο καὶ ἔργο στὴν ἐνορία, στὴν οἰκογένεια, ἀλλὰ καὶ σὲ κάθε πτυχὴ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ βίου.

Γιὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς, κατὰ τὴ σημερινὴ Κυριακὴ ἀναγνωρίζουμε καὶ τιμοῦμε τὴ διακονία τῶν πνευματικῶν τούτων μητέρων τῆς Ἐκκλησίας μας, οἱ ὁποῖες μὲ ἀγάπη, ταπεινὴ καὶ ἀφοσίωση διατηροῦν καὶ μεταδίδουν τὴν ἁγία ἀποστολικὴ παράδοση. Ἄς ἐκφράσουμε τὴν εὐγνωμοσύνη μας, τόσο σὲ τοπικὸ ὅσο καὶ σὲ πανεθνικὸ ἐπίπεδο γιὰ τὶς θυσίες τους καὶ βαθειὰ εὐχαριστία γιὰ τὴν ἀνεκτίμητη προσφορὰ τους πρὸς τὶς κοινότητές μας.

Μετὰ πατρικῆς ἐν Χριστῷ ἀγάπης,

+ ὁ Ἀμερικῆς Ἐλπιδοφόρος

## Epistle Reading

### Προκείμενον. Ἦχος δ'. Δανιὴλ 3.26-27.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν Πατέρων ἡμῶν.

Στίχ. Ὅτι δίκαιος εἶ ἐπὶ πάνιν, οἷς ἐποίησας ἡμῖν.

**Πράξεις Ἀποστόλων 20:16-18, 28-36 τὸ ἀνάγνωσμα**

Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκεῖναις, ἔκρινεν ὁ Παῦλος παραπλεῦσαι τὴν Ἔφεσον, ὅπως μὴ γένηται αὐτῷ χρονοτριβῆσαι ἐν τῇ Ἀσίᾳ· ἔσπευδεν γάρ, εἰ δυνατὸν ἦν αὐτῷ, τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς γενέσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα. Ἀπὸ δὲ τῆς Μιλήτου πέμψας εἰς Ἔφεσον μετεκαλέσατο τοὺς πρεσβυτέρους τῆς ἐκκλησίας. Ὡς δὲ παρεγένοντο πρὸς αὐτόν, εἶπεν αὐτοῖς, προσέχετε οὖν ἑαυτοῖς καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῳ, ἐν ᾧ ὑμᾶς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἔθετο ἐπισκόπους, ποιμαίνειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ, ἣν περιποιήσατο διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος. Ἐγὼ γὰρ οἶδα τοῦτο, ὅτι εἰσελεύσονται μετὰ τὴν ἄφιξίν μου λύκοι βαρεῖς εἰς ὑμᾶς, μὴ φειδόμενοι τοῦ ποιμνίου· καὶ ἐξ ὑμῶν αὐτῶν ἀναστήσονται ἄνδρες λαλοῦντες διεστραμμένα, τοῦ ἀποσπᾶν τοὺς μαθητὰς ὀπίσω αὐτῶν. Διὸ γρηγορεῖτε, μνημονεύοντες ὅτι τριετίαν νύκτα καὶ ἡμέραν οὐκ ἔπαυσάμην μετὰ δακρῶν νουθετῶν ἕνα ἕκαστον. Καὶ τὰ νῦν παρατίθεμαι ὑμᾶς, ἀδελφοί, τῷ θεῷ καὶ τῷ λόγῳ τῆς χάριτος αὐτοῦ, τῷ δυναμένῳ ἐποικοδομῆσαι, καὶ δοῦναι ὑμῖν κληρονομίαν ἐν τοῖς ἡγιασμένοις πάνσιν. Ἀργυρίου ἢ χρυσοῦ ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα. Αὐτοὶ γινώσκετε ὅτι ταῖς χρείαις μου καὶ τοῖς οὖσιν μετ' ἐμοῦ ὑπηρετήσαν αἱ χεῖρες αὐταί. Πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι οὕτως κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μνημονεῦειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, ὅτι αὐτὸς εἶπεν, Μακάριόν ἐστιν μᾶλλον δίδοναι ἢ λαμβάνειν. Καὶ ταῦτα εἰπὼν, θεῖς τὰ γόνατα αὐτοῦ, σὺν πάνσιν αὐτοῖς προσηύξατο.

### Prokeimenon. Fourth Mode. Daniel 3.26-27.

Blessed are you, O Lord, the God of our fathers.

Verse: For you are just in all you have done.

**Acts of the Apostles 20:16-18, 28-36**

IN THOSE DAYS, Paul had decided to sail past Ephesos, so that he might not have to spend time in Asia; for he was hastening to be at Jerusalem, if possible, on the day of Pentecost. And from Miletos he sent to Ephesos and called to him the elders of the church. And when they came to him, he said to them: "Take heed to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you overseers, to care for the church of God which he obtained with the blood of his own Son. I know that after my departure fierce wolves will come in among you, not sparing the flock; and from among your own selves will arise men speaking perverse things, to draw away the disciples after them. Therefore be alert, remembering that for three years I did not cease night or day to admonish every one with tears. And now I commend you to God and to the word of his grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. I coveted no one's silver or gold or apparel. You yourselves know that these hands ministered to my necessities, and to those who were with me. In all things I have shown you that by so toiling one must help the weak, remembering the words of the Lord Jesus, how he said, 'it is more blessed to give than to receive.'" And when he had spoken thus, he knelt down and prayed with them all.

## Gospel Reading

### Ἐκ τοῦ Κατὰ Ἰωάννην 17:1-13 τὸ ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐπῆρε τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ εἶπε· πάτερ, ἐλήλυθεν ἡ ὥρα· δόξασόν σου τὸν υἱόν, ἵνα καὶ ὁ υἱὸς σου δοξάσῃ σε, καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός, ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον. αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ, ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν. ἐγὼ σε ἐδόξασα ἐπὶ τῆς γῆς, τὸ ἔργον ἐτελείωσα ὃ δέδωκάς μοι ἵνα ποιήσω· καὶ νῦν δόξασόν με σύ, πάτερ, παρὰ σεαυτῷ τῇ δόξῃ ἣ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοί. Ἐφάνερωσά σου τὸ ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις οὓς δέδωκάς μοι ἐκ τοῦ κόσμου. σοὶ ἦσαν καὶ ἐμοὶ αὐτοὺς δέδωκας, καὶ τὸν λόγον σου τετηρήκασι. νῦν ἔγνωκαν ὅτι πάντα ὅσα δέδωκάς μοι παρὰ σοῦ ἐστίν· ὅτι τὰ ῥήματα ἃ δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς, καὶ αὐτοὶ ἔλαβον, καὶ ἔγνωσαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ σοῦ ἐξῆλθον, καὶ ἐπίστευσαν ὅτι σύ με ἀπέστειλας. Ἐγὼ περὶ αὐτῶν ἐρωτῶ· οὐ περὶ τοῦ κόσμου ἐρωτῶ, ἀλλὰ περὶ ὧν δέδωκάς μοι, ὅτι σοὶ εἰσι, καὶ τὰ ἐμὰ πάντα σὰ ἐστί καὶ τὰ σὰ ἐμὰ, καὶ δεδόξασμαι ἐν αὐτοῖς. καὶ οὐκέτι εἰμι ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ οὗτοι ἐν τῷ κόσμῳ εἰσι, καὶ ἐγὼ πρὸς σὲ ἔρχομαι. πάτερ ἅγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου ᾧ δέδωκάς μοι, ἵνα ὧσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς. ὅτε ἤμην μετ' αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ, ἐγὼ ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου· οὓς δέδωκάς μοι ἐφύλαξα, καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἀπόλετο εἰ μὴ ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας, ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ. νῦν δὲ πρὸς σὲ ἔρχομαι, καὶ ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἵνα ἔχωσιν τὴν χαρὰν τὴν ἐμὴν πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς.

### The Gospel According to John 17:1-13

At that time, Jesus lifted up his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son that the Son may glorify you, since you have given him power over all flesh, to give eternal life to all whom you have given him. And this is eternal life, that they know you the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. I glorified you on earth, having accomplished the work which you gave me to do; and now, Father, you glorify me in your own presence with the glory which I had with you before the world was made.

"I have manifested your name to the men whom you gave me out of the world; yours they were, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything that you have given me is from you; for I have given them the words which you gave me, and they have received them and know in truth that I came from you; and they have believed that you did send me. I am praying for them; I am not praying for the world but for those whom you have given me, for they are mine; all mine are yours, and yours are mine, and I am glorified in them. And now I am no more in the world, but they are in the world, and I am coming to you. Holy Father, keep them in your name, which you have given me, that they may be one, even as we are one. While I was with them, I kept them in your name, which you have given me; I have guarded them, and none of them is lost but the son of perdition, that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you; and these things I speak in the world, that they may have my joy fulfilled in themselves."

## Η Εορτή των 318 Θεοφόρων Πατέρων της Α΄ Οικουμενικής Συνόδου (325–2025)

Αγαπητοί μου εν Χριστώ,

Αυτή την Κυριακή τιμούμε τους Θεοφόρους Πατέρες της Πρώτης Οικουμενικής Συνόδου, που συγκλήθηκε στη Νίκαια το 325 μ.Χ. – πριν από ακριβώς 1700 χρόνια. Συγκεντρώθηκαν οι άγιοι Πατέρες για έναν ιερό σκοπό, με προσευχή και την καθοδήγηση από το Άγιο Πνεύμα, για να υπερασπιστούν και να διαφυλάξουν την αλήθεια της Πίστεως.

Σε αυτήν τη Σύνοδο, η Εκκλησία διακήρυξε επισήμως ό,τι ομολογούμε σε κάθε Θεία Λειτουργία: ότι ο Ιησούς Χριστός είναι «Θεός ἀληθινός ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ, γεννηθείς οὐ ποιηθείς, ὁμοούσιος τῷ Πατρί». Εκεί γεννήθηκε το Σύμβολο της Πίστεως.

Αυτό δεν είναι απλώς ιστορία. Είναι κληρονομιά. Είναι υπενθύμιση ότι η Πίστη μας δεν μεταδόθηκε απλώς με λόγια, αλλά άγιοι άνθρωποι την υπερασπίστηκαν με προσευχή, κόπο και θυσία.

Αλλά οι Πατέρες της Νικαίας μάς χάρισαν και κάτι ακόμη σπουδαίο: καθόρισαν τον τρόπο με τον οποίο υπολογίζεται η ημερομηνία του Πάσχα. Με αυτήν την απόφαση, εξασφάλισαν ότι όλοι οι Χριστιανοί θα εορτάζουν την Ανάσταση του Κυρίου ενωμένοι και με προσήλωση στην αποστολική παράδοση. Μέχρι σήμερα, ακολουθούμε τον ίδιο υπολογισμό που εκείνοι όρισαν για τη μεγαλύτερη Εορτή της Πίστεώς μας.

Καθώς φέτος συμπληρώνονται 1700 χρόνια από εκείνη τη Σύνοδο, ας μη δούμε αυτήν την επέτειο απλώς ως ιστορική. Ας τη ζήσουμε ως κληρονομιά ζωντανή, που διαφυλάχθηκε με θυσίες, μεταδόθηκε με πίστη και είναι τώρα στα δικά μας χέρια. Είθε να φανούμε άξιοι να τη διατηρήσουμε και να την παραδώσουμε ανόθευτη στις επόμενες γενιές.

Με αγάπη Χριστού,

+ ο Ναζιανζού Αθηναγόρας

Αρχιεπισκοπικός Επίτροπος Αστορίας

**Reflection on the Feast of the Holy Fathers of the First Ecumenical Council (325–2025)**

Beloved in Christ,

This Sunday, we honor the **Holy Fathers of the First Ecumenical Council**, who gathered in the city of Nicaea in the year 325 A.D. —**exactly 1700 years ago**. Their work was neither political nor philosophical. It was spiritual. It was a courageous stand for truth.

In a time of confusion and division, these Fathers, bishops from across the known world, came together to protect the heart of the Christian faith. Guided by the Holy Spirit, they proclaimed what we still confess today: that Jesus Christ is “true God from true God,” “of one essence with the Father.” From that Council came the foundation of our **Nicene Creed**, which unites Orthodox Christians worldwide every time we gather for the Divine Liturgy.

This is not just history, it is our inheritance. It reminds us that the truth of our faith was not casually passed down, but prayerfully defended, often at significant personal cost.

But the Council of Nicaea also gave us something else essential: it set the formula for determining the **date of Holy Pascha**, ensuring that all Christians would celebrate the Resurrection of Christ in unity and with reverence. To this day, we follow the method the Fathers of Nicaea established for celebrating the Feast of Feasts.

As we mark this **1700-year anniversary**, may we be inspired by the courage, clarity, and unity of the Fathers of Nicaea. Let us hold fast to the Orthodox Faith they preserved, and pass it on, unchanged and alive, to the next generation.

With love in Christ,

+Bishop Athenagoras of Nazianzos

Archiepiscopal Vicar of Astoria

## Hymns of the Day

### Resurrectional Apolytikion in the Plagal Second Mode

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Αγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἀχραντὸν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήνησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

### Apolytikion for Holy Ascension in the Fourth Mode

You ascended in glory, O Christ our God, after You filled the Disciples with joy, by promising to send them the Holy Spirit, and You blessed them and established their faith, that You are the Son of God, the Redeemer of the world.

Ανελήφθης ἐν δόξῃ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, χαροποιήσας τοὺς Μαθητάς, τῇ ἐπαγγελίᾳ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, βεβαιωθέντων αὐτῶν διὰ τῆς εὐλογίας, ὅτι σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ Ἀυτρωτὴς τοῦ κόσμου.

### Apolytikion for the Holy Fathers of the 1st Council in the Plagal Fourth Mode

Supremely blessed are You, O Christ our God. You established the holy Fathers upon the earth as beacons, and through them You have guided us all to the true Faith, O greatly merciful One, glory be to You.

Ὑπερδεδοξασμένος εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ φωστῆρας ἐπὶ γῆς τοὺς Πατέρας ἡμῶν θεμελιώσας, καὶ δι' αὐτῶν πρὸς τὴν ἀληθινὴν πίστιν, πάντας ἡμᾶς ὀδηγήσας πολυεύσπλαγγε, δόξα σοι.

### Seasonal Kontakion in the Plagal Second Mode

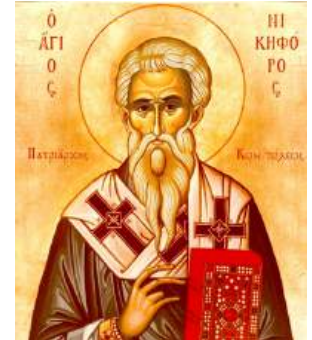
When You had fulfilled the dispensation for our sake, and united things on earth with the things in heaven, You were taken up thither in glory, O Christ our God, going not away from any place, but continuing inseparable, and to them that love You crying out: "I am with you, and there is, therefore, none against you."

Τὴν ὑπὲρ ἡμῶν πληρώσας οικονομίαν, καὶ τὰ ἐπὶ γῆς ἐνώσας τοῖς οὐρανίοις, ἀνελήφθης ἐν δόξῃ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, οὐδαμῶθεν χωριζόμενος, ἀλλὰ μένων ἀδιάστατος, καὶ βοῶν τοῖς ἀγαπῶσί σε: Ἐγὼ εἰμι μεθ' ὑμῶν, καὶ οὐδεὶς καθ' ὑμῶν.

## Saints and Feasts



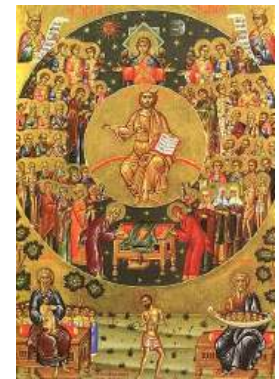
June 1  
**Holy Fathers of the  
First Council**



June 2  
**Nicephorus the  
Confessor**



June 4  
**Our Father Metrophanes,  
Archbishop of  
Constantinople**



June 7  
**Saturday of Souls**

### Wise Words from the Holy Fathers

*"Secretly give from what you have to those in need, so that you receive from God. Who sees in secret, a hundred times more, as well as life eternal in the age to come."*

[St. Gregory Palamas]

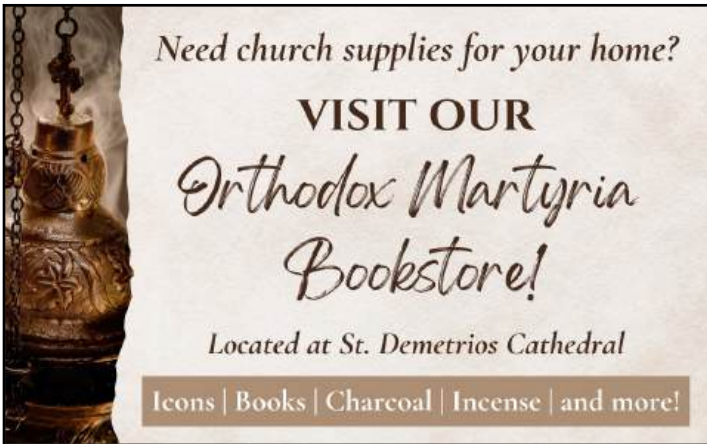


## STEWARDSHIP MINISTRY – MEMBERSHIP 2025

We express our deepest appreciation to you for your continued support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. We are also grateful for all your moral support and participation in your community life. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for this New Year! We thank the 165 parish families who have fully/partially fulfilled their stewardship/membership commitment to Saint Demetrios Cathedral/Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church as of 2025.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ 2025

Εκφράζουμε βαθύτατες ευχαριστίες για την υποστήριξή σας στην κοινότητά μας μέσω της ανανέωσης της ετήσιας εισφοράς σας για το τρέχον έτος. Η συμβολή σας είναι εξαιρετικά σημαντική στη διατήρηση των προγραμμάτων και των υπηρεσιών της κοινότητας. Είμαστε ευγνώμονες για όλη την ηθική υποστήριξή σας και τη συμμετοχή σας στη ζωή της κοινότητάς μας. Είθε ο Κύριος να σκέπτε εσάς και την οικογένειά σας. Ευχόμαστε υγεία και δύναμη για το Νέο Έτος! Ευχαριστούμε τις 165 οικογένειες που έχουν πλήρως ή μερικώς προσφέρει την συνδρομή τους για το 2025 στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου και στην Ελληνορθόδοξη Εκκλησία Αγίων Αικατερίνης και Γεωργίου.



Need church supplies for your home?

VISIT OUR

*Orthodox Martyria*  
*Bookstore!*

Located at St. Demetrios Cathedral

Icons | Books | Charcoal | Incense | and more!

You can always donate online by scanning the QR code to support our church's needs. We thank you for your generosity!



**Μνημόσυνα Κυριακής**  
**Αγίου Δημητρίου**  
**Memorials - Saint Demetrios**



06/01/2025

Μεταξίας Κυβέλου  
Ηλία Χατζηπετράκου

**Μνημόσυνα Κυριακής**  
**Αγίων Αικατερίνης & Γεωργίου**  
**Memorials - Sts. Catherine & George**



06/01/2025

Στεργίου Παγουνίδη  
Γεωργίας Μπλάφα  
Αικατερίνης & Μιχαήλ Κωνσταντή  
Θεόδωρου Σακελαρίδη  
Κωνσταντίνου Μακρίδη  
Πολυξένης Σαιγιάννη  
Ορθοδοξίας Χριστοφόρου  
Χρήστου Χριστοφόρου  
Αθηνάς Κανάρη  
Παράσχου Νατσίδη  
Ευαγγέλου Γιαννόπουλου  
Δέσποινας Σελεάρη

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ**

**ACTIVITIES OF THE WEEK**

**Κυριακή 1 Ιουνίου 2025**

**ΚΥΡΙΑΚΗ Ζ'—ΤΩΝ 318 ΑΓΙΩΝ  
ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΗΣ Α' ΟΙΚΟΜ. ΣΥΝΟΔΟΥ**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ—ΑΓΙΩΝ  
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ

**8:00 π.μ.** Όρθρος & Θεία Λειτουργία

**Τετάρτη 4 Ιουνίου 2025**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

**6:00 μ.μ.** Παράκληση της Παναγίας

**Πέμπτη 5 Ιουνίου 2025**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

**1:00 μ.μ.** Αγιασμός, Κύκλος Μελέτης Αγίας  
Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα

ΑΓΙΩΝ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ

**6:00 μ.μ.** Αγιασμός

**Σάββατο 7 Ιουνίου 2025**

**ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟ**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ—ΑΓΙΩΝ  
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ

**8:00 π.μ.** Όρθρος & Θεία Λειτουργία

**Κυριακή 8 Ιουνίου 2025**

**ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ**

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ—ΑΓΙΩΝ  
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ

**8:00 π.μ.** Όρθρος & Θεία Λειτουργία

**Sunday, June 1, 2025**

**SUNDAY OF THE 318 HOLY FATHERS  
OF THE FIRST ECUMENICAL COUN-  
CIL**

SAINT DEMETRIOS—SAINTS CATHE-  
RINE & GEORGE

**8:00 a.m.** Orthros & Divine Liturgy

**Wednesday, June 4, 2025**

SAINT DEMETRIOS

**6:00 p.m.** Paraklesis

**Thursday, June 5, 2025**

SAINT DEMETRIOS

**1:00 p.m.** Agiasmos, Bible Study in Greek  
and lunch

SAINTS CATHERINE & GEORGE

**6:00 p.m.** Agiasmos

**Saturday, June 7, 2025**

**SATURDAY OF SOULS**

SAINT DEMETRIOS—SAINTS CATHE-  
RINE & GEORGE

**8:00 a.m.** Orthros & Divine Liturgy

**Sunday, June 8, 2025**

**HOLY PENTECOST**

SAINT DEMETRIOS—SAINTS CATHE-  
RINE & GEORGE

**8:00 a.m.** Orthros & Divine Liturgy

## **ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΕ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

Παρακαλούμε να ενημερώνετε το Γραφείο της Κοινότητας εάν κάποιος μέλος της Οικογένειάς σας βρίσκεται στο νοσοκομείο, νοσηλεύεται εκεί ή είναι αποκλεισμένο στο σπίτι λόγω ασθένειας, έτσι ώστε κάποιος από τους Ιερείς μας να το επισκεφτεί.

## **ΔΙΑΚΟΝΙΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ**

Όλοι οι οργανισμοί και οι διακονίες της Κοινότητάς μας παρακαλούνται όπως παραδίδουν στο Γραφείο της Κοινότητας το πρόγραμμα τους, για τις συνεδριάσεις τους, τα κείμενα που θα ήθελαν να δημοσιευθούν καθώς και όποια άλλη πληροφορία επιθυμούν να στέλνονται μέχρι την Τετάρτη.

## **ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΛΕΤΕΣ ΣΑΡΑΝΤΙΣΜΟΥ ΒΡΕΦΩΝ**


Παρακαλούμε όπως τα μέλη της Κοινότητάς μας, να ενημερώνουν το Γραφείο της Κοινότητας, τουλάχιστον μια εβδομάδα νωρίτερα πριν από το Μνημόσυνο ή το ραντεβού για τον Σαραντισμό των Βρεφών. Σας παρακαλούμε να τηλεφωνείτε στο Γραφείο της Κοινότητας σχετικά με την παραγγελία Μνημοσύνων, Τρισάγιων ή Αρτοκλασιών, ώστε να προγραμματίσουμε έγκαιρα την διεξαγωγή τους.

## **Η ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**

Σας παρακαλούμε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Κοινότητας στην διεύθυνση: [www.saintdemetriosastoria.com](http://www.saintdemetriosastoria.com) για τις τελευταίες ενημερώσεις σε ότι αφορά την δράση της Κοινότητάς μας, αλλά και για θέματα που αφορούν την Ελληνική Ορθόδοξη πίστη μας.

## **ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΤΥΩΣΗΣ**

Ακολουθείστε μας στις πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης για ενημερώσεις σχετικά με τις ιερές ακολουθίες και τις εκδηλώσεις του Σχολείου και της Κοινότητάς μας.

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

## **HOSPITAL/NURSING VISITATION**

Please notify the Church office if a family member is in the hospital, nursing home or a shut-in, so that our priests may visit them.

## **CHURCH ORGANIZATIONS**

All church organizations are asked to submit their calendar, meetings, articles announcements and information to the Church office by Wednesday of any giving week.

## **MEMORIALS AND 40 DAY BLESSINGS**


We ask all parishioners to notify the Church office at least one week before a Memorial Service or 40 Day Blessing. For 40 day blessing of infants, memorial, trisagia or artoclasties, please call the Church Office in order to make the necessary arrangements.

## **CHURCH WEBSITE**

Visit our church website at [www.saintdemetriosastoria.com](http://www.saintdemetriosastoria.com) for new information, updates and to learn more about our Greek Orthodox Faith.

## **SOCIAL MEDIA**

Follow us on our social media platforms for updates on liturgical services and community and school events!

 @stdemetriosastoria

 Saint Demetrios Cathedral of Astoria

 Saint Demetrios Cathedral Astoria

## ST. BASIL'S MISSION-HELPING THE NEEDY

### Homeless Run on May 23, 2025

By Margarita Neocleous

We were once again blessed to feed our brothers and sisters last evening. Even though we only had a small crowd, we distributed 100 meals of chicken and rice, snacks, and water. We were blessed to have our own Proistameno Father Anargyros Stavropoulos join us on the Run, as well as two new volunteers, Stefania Tourlounousi and Angeliki Petta.

We are deeply grateful to the Xios Neolaia, the Youth Chapter of the Chian Federation for sponsoring both the Run and for holding a clothing drive.

**May Financial Sponsor:** Xios Neolaia

**Clothing Drive:** Xios Neolaia

**Volunteers:** Stefania Tourlounousi Angeliki Petta Jeanie Reyes

Please join us for our next Run which will take place **on Friday, June 13, 2025.**





# SAINT DEMETRIOS GREEK-AMERICAN SCHOOL

CONTACT US TO SCHEDULE A PRIVATE TOUR  
OF OUR CAMPUSES

## TOUR OUR SCHOOL

DISCOVER OUR SCHOOL  
AND YOUR CHILD'S  
POTENTIAL



**PRE-SCHOOL-GRADE 3**

22-30 33RD STREET, ASTORIA, NY 11105  
(718) 728-1100

**GRADE 4-7 & GRADE 8-12**

30-03 30TH DRIVE, ASTORIA, NY 11102  
(718) 726-6620 (718) 728-1754

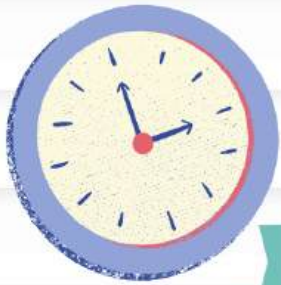


[www.sdprep.org](http://www.sdprep.org)

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

St. Demetrios Cathedral of Astoria

Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church



# MOMMY & ME HOUR

All are welcome!

Join us in our school library for  
interactive learning and fun!

Greek stories, songs, and activities  
to engage our littlest learners!

JOIN US

WEDNESDAYS @ 4:30 PM

APRIL 30 THROUGH JUNE 18



SPONSORED BY THE ST. DEMETRIOS GREEK AFTERNOON SCHOOL PTA



**SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL**  
**HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA**

**END OF YEAR COMMUNITY CELEBRATION**

**FRIDAY, JUNE 13TH**

**6PM - 9PM**

**YOUTH MINISTRY**

*Friday Night Lights*

**BBQ**

**FELLOWSHIP | FOOD | FUN**



**RSVP BY JUNE 10TH**

**[HTTPS://LINKTR.EE/ST\\_D\\_ASTORIA](https://linktr.ee/st_d_astoria)**

**[goya@sdastoria.com](mailto:goya@sdastoria.com)**





HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA  
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL  
SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

[goyaesdastoria.com](http://goyaesdastoria.com)

ST. D



GOAT USA



COLAB



ORDER OUR COMMUNITY EXCLUSIVE  
GOAT USA X ST. DEMETRIOS ASTORIA  
T-SHIRT TODAY

SHOP NOW



*thru*  
**June 17th**



[https://linktr.ee/st\\_d\\_astoria](https://linktr.ee/st_d_astoria)



## PROJECT SAM

**A Special Needs  
Orthodox Ministry and  
Archdiocesan District  
Initiative, seeking to  
reconnect people with  
special needs to the  
Orthodox faith.**

**If you or someone you know can  
benefit from this Special Needs  
Program and Special Needs  
Sunday School, please email  
[margaritaneocleous@gmail.com](mailto:margaritaneocleous@gmail.com)  
or call / text Margarita  
Neocleous at 917-416-6706.**

**Our priority is to embrace this  
exceptional community of  
individuals.**

# ΙΟΥΝΙΟΣ



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA  
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL  
SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

## 2025

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1	2	3	4	5	6	7
<b>ΤΩΝ 318 ΠΑΤΕΡΩΝ</b> 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναούς)			6:00 μ.μ. Παράκλησης της Παναγίας, (Αγ. Δημήτριος)	1:00 μ.μ. Αγιασμός, Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα (Αγ. Δημήτριος)		<b>ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟ</b> 8:00π.μ. Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Μνημόσυνο (2 ναούς)
8	9	10	11	12	13	14
ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναούς)	ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναούς)		6:00 μ.μ. Παράκλησης της Παναγίας, (Αγ. Δημήτριος)	1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα (Αγ. Δημήτριος)		
15	16	17	18	19	20	21
ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναούς)			6:00 μ.μ. Παράκλησης της Παναγίας, (Αγ. Δημήτριος)	1:00 μ.μ. Αγιασμός, Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα (Αγ. Δημήτριος)	6:00 μ.μ. Μέγας Εσπερινός και Αρτοκλασία, Αγ. Νικήτα του Νισύριου	
22	23	24	25	26	27	28
Β' ΜΑΤΘΑΙΟΥ 8:00π.μ. Όρθρος & Αρχιερατική Θεία Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη)			6:00 μ.μ. Παράκλησης της Παναγίας, (Αγ. Δημήτριος)	1:00 μ.μ. Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & γεύμα (Αγ. Δημήτριος)		
29	30	1	2	3	4	5
ΑΓ. ΠΕΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥ 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) 8:00π.μ. Όρθρος & Αρχιερατική Θεία Λειτουργία (Αγ. Αικατερίνη)	12 ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ 8:00π.μ. Όρθρος & Θεία Λειτουργία (2 ναούς)					

# June

## 2025



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA  
 SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL  
 SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1	2	3	4	5	6	7
SUNDAY OF THE 318 HOLY FATHERS 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(Both Churches)</b>			6:00 p.m. Paraklesis <b>(St. Demetrios)</b>	1:00 p.m. Agiasmos, Kyklos & Lunch <b>(St. Demetrios)</b> 6:00 p.m. Agiasmos		SATURDAY OF SOULS 8:00 a.m. Orthros, Divine Liturgy & Memeorials <b>(Both Churches)</b>
8	9	10	11	12	13	14
HOLY PENTECOST 8:00a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(Both Churches)</b>	HOLY SPIRIT 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(Both Churches)</b>		6:00 p.m. Paraklesis <b>(St. Demetrios)</b>	1:00 p.m. Kyklos & Lunch <b>(St. Demetrios)</b>		
15	16	17	18	19	20	21
ALL SAINTS 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(Both Churches)</b>			6:00 p.m. Paraklesis <b>(St. Demetrios)</b>	1:00 p.m. Kyklos & Lunch <b>(St. Demetrios)</b>	6:00 p.m. Great Vespers & Artoklasia for the Feast Of St. Nikita the Nysirian <b>(St. Catherine)</b>	
22	23	24	25	26	27	28
2nd SUNDAY OF MATTHEW 8:00 a.m. Orthros & Hierarchical Divine Liturgy. <b>(St. Demetrios)</b> 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(St. Catherine)</b>			6:00 p.m. Paraklesis <b>(St. Demetrios)</b>	1:00 p.m. Kyklos & Lunch <b>(St. Demetrios)</b>		
29	30	1	2	3	4	5
SAINTS PETER AND PAUL 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(St. Demetrios)</b> 8:00 a.m. Orthros & Hierarchical Divine Liturgy. <b>(St. Catherine)</b>	12 APOSTLES 8:00 a.m. Orthros & Divine Liturgy. <b>(Both Churches)</b>					

# CRESCENT APOTHECARY

**SPECIAL DISCOUNTS TO ALL PARISHIONERS!**  
25-01 Ditmars Boulevard, Astoria, NY 11105  
Tel: 718.777.1110 \* Fax: 718.777.1140  
crescentapothecary@gmail.com \* www.crescentapothecary.com



**Gus Antonopoulos  
Thomas Antonopoulos  
Funeral Directors  
38-08 Ditmars Blvd  
Astoria, NY 11105  
718 728-8500**



**Kyriakos Katsoudas**  
Financial Professional  
T: 718.309.7335  
Kyriakos.Katsoudas@equitable.com  
1290 Avenue of the Americas, 4th Floor  
New York, NY 10104



**BULLETIN SPONSORSHIPS**  
If you would like to advertise your  
business in our weekly  
bulletin, please call the church office!  
718-728-1718

## **Constantina Papageorgiou Esq.**

Wills, Trusts, and Estates • Elder Law •  
Estate planning & administration •  
Medicaid applications  
& asset protection •  
Advance directives •  
Guardianships

516-437-4385  
vmmlegal.com

English  
Ελληνικά

